

	Autor/in / Auteur/trice	Übersetzer/in / Traducteur/trice	Verlag / Edition
1974	Orelli, Giovanni: <i>Ein Fest im Dorf</i>	Tietze, Renate	Zürich, Benziger/Ex Libris
1974	Brechbühl, Beat: <i>Basile</i>	Gavillet, Aline	Lausanne, Galland
1974	Loetscher, Hugo: <i>Les Egouts</i>	Bouvier, Gerda	Lausanne, Galland/Ex Libris
1974	Chessex, Jacques: <i>Ritratto dei vodesi</i>	Salati, Vinicio	Zürich, Ex Libris
1974	Chessex, Jacques: <i>Leben und Sterben im Waadtland</i>	Schwander, Marcel	Zürich, Benziger/Ex Libris
1975	Bille, S. Corinna: <i>Schwarze Erdbeeren</i>	Schwander, Marcel	Zürich, Benziger/Ex Libris
1975	Cuneo, Anne: <i>Dinge, bedeckt mit Schatten</i>	Imhasly, Pierre	Zürich, Benziger/Ex Libris
1975	Felder, Anna: <i>Umzug durch die Katzentür</i>	Sprecher, Maria	Zürich, Benziger/Ex Libris
1975	Guggenheim, Kurt: <i>Mon grain de sable</i>	Weideli, Walter	Vevey, Galland/Ex Libris
1975	Muschg, Adolf: <i>Histoires d'amour</i>	Jaccottet, Philippe	Vevey, Galland
1976	Rivaz, Alice: <i>Bemesst die Zeit</i>	Schwander, Marcel	Zürich, Benziger
1976	Deplazes, Gion: <i>Bittere Lippen</i>	Deplazes, Gion/Kauer, Walther	Zürich, Benziger/Ex Libris
1976	Nizon, Paul: <i>Stolz ou Le Coeur froid</i>	Cuneo, Anne	Vevey, Galland/Ex Libris
1976	Chappaz, Maurice: <i>Rinder, Kinder und Propheten</i>	Imhasly, Pierre	Zürich, Benziger/Ex Libris
1977	Grobéty, Anne-Lise: <i>Fluchtbewegungen</i>	Gloor, Olga	Zürich, Benziger/Ex Libris
1977	Haldas, Georges: <i>Altstadtchronik</i>	Schwander, Marcel	Zürich, Benziger/Ex Libris
1977	Goeldlin, Michel: <i>Windstille gegen Mittag</i>	Imhasly, Pierre	Zürich, Benziger/Ex Libris
1977	Martini, Plinio: <i>Le Fond du Sac</i>	Gehring, Jeannine	Vevey, Galland/Ex Libris
1977	Vogt, Walter: <i>Le Congrès de Wiesbaden</i>	Pavillon, Olivier	Vevey, Galland/Ex Libris
1977	Späth, Gerold: <i>L'incredibile storia di Johann il Buono</i>	Ceresa, Alice	Bellinzona, Casagrande
1978	Venturini, Fiorenza: <i>Mansardenleben</i>	Vollenweider, Alice	Zürich, Benziger/Ex Libris
1978	Colomb, Catherine: <i>Tagundnachtgleiche</i>	Schwander, Marcel	Zürich, Benziger/Ex Libris

	Autor/in / Auteur/trice	Übersetzer/in / Traducteur/trice	Verlag / Edition
1978	Cherpillod, Gaston: <i>Gewittereiche</i>	Schwander, Marcel	Zürich, Benziger/Ex Libris
1978	Kauer, Walther: <i>Bois d'Automne</i>	Bommer, Jean-Pierre	Vevey, Galland/Ex Libris
1978	Hohl, Ludwig: <i>Chemin de nuit</i>	Jaccottet, Philippe	Vevey, Galland/Ex Libris
1979	Barilier, Etienne: <i>Nachtgespräche</i>	Diggelmann-Obermüller, Klara	Zürich, Benziger/Ex Libris
1979	Garzarolli, Richard: <i>Die Räuber im Waadtland</i>	Schwander, Marcel	Zürich, Benziger/Ex Libris
1980	Velan, Yves: <i>Soft Gulag</i>	Balmer, Dres	Zürich, Benziger/Ex Libris
1980	Bouvier, Nicolas: <i>Die Erfahrung der Welt</i>	Fein, Trude	Zürich, Benziger/Ex Libris
1980	Lamouille, Madeleine: <i>Wir werden Sie Marie nennen</i>	Obermüller, Klara	Zürich, Benziger/Ex Libris
1980	Ramuz, Charles Ferdinand: <i>Paura in montagna</i>	Zoppi, Giuseppe	Bellinzona, Casagrande
1980	Spindler, Katharina: <i>La Svizzera e il fascismo italiano 1922- 1930</i>	Caglio, Luciana	Bellinzona, Casagrande
1981	Aubert, Jean-François: <i>Istituzioni politiche svizzere</i>	Galli, Mariangela	Bellinzona, Casagrande
1981	Biert, Cla: <i>L'erede</i>	Calanchini, Elena	Bellinzona, Casagrande
1981	Bonjour, Edgar: <i>Storia della neutralità svizzera</i>	Snozzi, Alfred	Bellinzona, Casagrande
1981	Campiche, Michel: <i>Das traurige Kind</i>	Von Dach, Yla Margrit	Zürich, Benziger/Ex Libris
1981	Biert, Cla: <i>Der Nachkomme/Il descendant</i>	Camartin, Iso	Zürich, Benziger/Ex Libris
1981	Biert, Cla: <i>Une jeunesse en Engadine</i>	Mützenberg, Gabriel	Lausanne, Aire/Ex Libris
1981	Zopfi, Emil: <i>Chaque minute coûte trente-trois francs</i>	Besse, Martine	Genève, Zoé
1981	Bichsel, Peter: <i>Histoires anachroniques</i>	Faure, Gabrielle	Lausanne, Aire
1981	Jaccottet, Philippe: <i>Der Spaziergang unter den Bäumen</i>	Kemp, Friedhelm	Zürich, Benziger/Ex Libris
1982	Wyss, Laure: <i>L'Anniversaire de Maman</i>	Musy, Gilbert	Lausanne, Aire/Ex Libris
1982	Métraiiller, Marie: <i>Die Reise der Seele</i>	Imhasly, Pierre	Zürich, Benziger/Ex Libris
1982	Meier, Peter: <i>Stations</i>	Cuneo, Anne	Lausanne, Aire/Ex Libris

	Autor/in / Auteur/trice	Übersetzer/in / Traducteur/trice	Verlag / Edition
1982	Z'Graggen, Yvette: <i>Zeit der Liebe, Zeit des Zorns</i>	Wyss, Hedi	Zürich, Benziger/Ex Libris
1983	Belotti, Carla: <i>Die Emigrantin</i>	Schwander, Marcel	Zürich, Benziger/Ex Libris
1983	Geiser, Christoph: <i>Terrain vague</i>	Besse, Martine	Genève, Grounauer/Ex Libris
1983	Orelli, Giovanni: <i>Der lange Winter</i>	Birnbaum Charlotte	Zürich, Benziger/Ex Libris
1983	Burger, Hermann: <i>Diabelli</i>	Musy, Gilbert	Lausanne, Aire/Ex Libris
1983	Glauser, Friedrich: <i>Le Règne de toqués</i>	Bommer, Jean-Pierre	Lausanne, Aire/Ex Libris
1983	Jakubec, Doris (ed.): <i>Novellas dalla Svizra franzosa</i>	Pult/Menzli/Camartin	Lausanne, Aire/Disentis/Desertina
1984	Biert, Cla: <i>Die Wende</i>	Lieberherr, Silvia	Zürich, Benziger/Ex Libris
1984	Mercanton, Jacques: <i>Der Verbannte von Grado</i>	Hediger, Markus	Zürich, Benziger/Ex Libris
1984	Hasler, Eveline: <i>Anna Göldin, dernière sorcière</i>	Musy, Gilbert	Lausanne, Aire/Ex Libris
1984	Geiser, Christoph: <i>Gerbidi</i>	Mitteregger, Silvia	Bellinzona, Casagrande
1985	Voisard, Alexandre: <i>Das Jahr der dreizehn Monde</i>	Von Dach, Margrit	Zürich, Benziger/Ex Libris
1985	Orelli, Giovanni: <i>L'Année de l'avalanche</i>	Viredaz, Christian	Genève, Grounauer/Ex Libris
1985	P.M.: <i>Tripura Transfer</i>	Billeter, Jean-Bernard	Genève, Zoé
1985	Cingria, Charles-Albert: <i>Dieses Land, das ein Tal ist</i>	Kemp, F./Promies, W.	Zürich, Benziger/Ex Libris
1985	Allemann, Fritz-René: <i>Vingt-six fois la Suisse</i>	Langendorf, Jean-Jacques	Lausanne, Aire
1985	Inglin, Meinrad: <i>La Suisse dans un miroir</i>	Mamboury, Michel	Lausanne, Aire/Ex Libris
1986	Nessi, Alberto (ed.): <i>Rabbia di vento</i>		Bellinzona, Casagrande
1986	Nessi, Alberto (ed.): <i>Grenzraum</i>	Rohner, Judith/Wolter Christine	Zürich, Benziger/Ex Libris
1986	Nessi, Alberto (ed.): <i>Le Pays oublié</i>	Berger, Jeanclaude	Genève, Zoé
1986	Monnier, Jean-Pierre: <i>Erleichterung</i>	Schwander, Marcel	Zürich, Benziger/Ex Libris
1986	Safonoff, Catherine: <i>Die Umkehr</i>	Von Dach, Yla Margrit	Zürich, Benziger/Ex Libris

	Autor/in / Auteur/trice	Übersetzer/in / Traducteur/trice	Verlag / Edition
1986	Alberti, Arnaldo: <i>Die Familie der Beatrice</i>	Galliani, Christel	Zürich, Benziger/Ex Libris
1986	Klaus, Fred: <i>Le Pied dans la porte</i>	Duvanel, Laurent	Genève, Zoé
1986	Pedretti, Erica: <i>Combien d'aurores encore</i>	Musy, Gilbert	Genève, Zoé
1987	Darms, Flurin: <i>Der Sommer der Füchsin</i>	Riatsch/Walther/Cathomas	Zürich, Benziger/Ex Libris
1987	Pasquali, Adrien: <i>Einwandererlob</i>	Pfaff, Lislott	Zürich, Benziger/Ex Libris
1987	Meier, Gerhard: <i>L'Île des morts</i>	Lavanchy, Anne	Genève, Zoé
1987	Sterchi, Beat: <i>La Vache</i>	Musy, Gilbert	Genève, Zoé
1988	Steiner, Jörg: <i>Un Accroc dans le filet</i>	Cuneo/Deshayes	Lausanne, Aire
1988	Jenni, Adolfo: <i>Adami</i>	Riatsch, Clà	Zürich, Benziger/Ex Libris
1988	Fontanet, Jean-Claude: <i>Wie Schwärme von Raubvögeln</i>	Nebel-Schürch, Anita	Zürich, Benziger/Ex Libris
1988	Lovay, Jean-Marc: <i>Der Trauerzug des Obersten Fürst</i>	Dubois, Ursula	Zürich, Benziger/Ex Libris
1988	Laederach, Monique: <i>Zu klein für den Lieben Gott</i>	Von Dach, Margrit	Zürich, Benziger/Ex Libris
1988	Tschäni, Hans: <i>A qui appartient la Suisse?</i>	Duvanel, Laurent	Genève, Zoé
1988	Zschokke, Matthias: <i>Max</i>	Musy, Gilbert	Genève, Zoé
1989	Delarue, Claude: <i>Das Sonnenmosaik</i>	Wehrli-Rudin, Irma	Zürich, Benziger/Ex Libris
1989	Walter, Otto F.: <i>L'Ensauvagement</i>	Mamboury, Michel	Lausanne, Aire
1989	Dewarrat, Marie-Claire: <i>Der Winter des Kometen</i>	Von Dach, Margrit	Zürich, Benziger/Ex Libris
1989	Bianconi, Piero: <i>L'Arbre généalogique</i>	Viredaz, Christian	Lausanne, Aire
1989	Buletti, Aurelio: <i>Vertraulichkeiten eines Strandverkäufers</i>	Schlegel, Cornelia	Zürich, Benziger/Ex Libris
1989	Meyer, E.Y.: <i>On irait pendant les fêtes</i>	Musy, Gilbert	Genève, Zoé
1989	Meier, Gerhard: <i>Borodino</i>	Lavanchy, Anne	Genève, Zoé
1989	Biert, Cla: <i>La Mutation</i>	Dentan-Koenz, Caty	Lausanne, Aire

	Autor/in / Auteur/trice	Übersetzer/in / Traducteur/trice	Verlag / Edition
1989	Beutler, Maja: <i>Les Faux-parleurs</i>	Mooser-Ammann, Anne-Lise	Lausanne, Aire
1990	Roud, Gustave: <i>Das verstreute Paradies</i>	Bossart/von der Crone	Zürich, Benziger/Ex Libris
1990	Widmer, Urs: <i>L'Eté indien</i>	Thébert/Musy	Genève, Zoé
1990	Nembrini, Claudio: <i>Le Secret de San Carpofofo</i>	Z'Graggen, Yvette	Genève, Zoé
1990	Benoziglio, Jean-Luc: <i>Porträt-Sitzung</i>	Sprick, Claus	Zürich, Benziger/Ex Libris
1990	Johansen, Hanna: <i>Trocadéro</i>	Musy, Gilbert	Genève, Zoé
1990	Tschäni, Hans: <i>A chi appartiene la Svizzera</i>	Bagnaschi, Mauro	Bellinzona, Casagrande
1989	Burkart, Erika: <i>Minute de silence</i>	div.	Lausanne, Aire
1991	Hediger, Markus (ed.): <i>Passagen</i>	Hediger, Markus	Zürich, Benziger/Ex Libris
1991	Keller, Gottfried: <i>Martin Salander</i>	Cornuz, Jeanlouis/Kowalski, Colette	Genève, Zoé
1991	Hohler, Franz: <i>La Reconquête</i>	Graf, Marion	Genève, Zoé
1991	Grobéty, Anne-Lise: <i>Unendlich mehr</i>	Wehrli-Rudin, Irma	Zürich, Benziger/Ex Libris
1991	Meier, Gerhard: <i>La Ballade de la neige</i>	Lavanchy, Anne	Genève, Zoé
1992	Nessi, Alberto: <i>Le Train du soir</i>	Viredaz, Christian	Genève, Zoé
1992	Comment, Bernard: <i>Diener des Wissens</i>	Hediger, Markus	Zürich, Benziger/Ex Libris
1992	Nanchen, Gabrielle: <i>Liebe und Macht</i>	Brungger-Gerig, Elisabeth	Zürich, Benziger
1992	Walter, Otto F.: <i>Le Temps du faisan</i>	Mamboury, Michel	Lausanne, Aire
1993	Métraiiller, Marie: <i>Polvere di sorriso</i>	Locarini, Fabrizio	Locarno, Dadò
1993	Ceresa, Alice: <i>Scènes d'intérieur avec fillettes</i>	Pasquali, Adrien	Genève, Zoé
1993	Meier, Helen: <i>Ingrates prairies</i>	Lavanchy, Anne	Genève, Zoé
1993	Debluë, François: <i>Jubel Trubel</i>	Von Dach, Yla Margrit	Zürich, Benziger
1994	Marti, Kurt: <i>Nocturnes</i>	Jospin, Laurent	Vevey, Galland/Ex Libris

	Autor/in / Auteur/trice	Übersetzer/in / Traducteur/trice	Verlag / Edition
1994	Saner, Hans: <i>L'Anarchie du silence</i>	Lavanchy, Anne	Genève, Zoé
1994	Tuor, Leo: <i>Giacumbert Nau</i>	Egloff, Peter	Chur, Octopus
1994	Ramuz, Charles Ferdinand: <i>Pastorale</i>	Sidler Peter	Zürich, Limmat
1994	Casè, Angelo: <i>L'Espoir d'une vie meilleure</i>	Z'Graggen, Yvette	Lausanne, Aire
1994	Hasler, Eveline: <i>L'ultima strega</i>	Gilardi, Franco/Planzi, Giovanna	Locarno, Dadò
1995	Conod, François: <i>Der Sommer der Fische</i>	Wehrli-Rudin, Irma	Solothurn, Benziger
1995	Werner, Markus: <i>Le Dos tourné</i>	Graf, Marion	Genève, Zoé
1995	Famos, Luisa: <i>Poesias-Gedichte</i>	Kurth, Anna/Amann, Jürg	Zürich, Arche
1995	Haldas, Georges: <i>Das Haus in Calabrien</i>	Dütsch, Elisabeth	Frauenfeld, Waldgut
1995	Roche, Sylviane: <i>Der Salon Pompadour</i>	Von Dach, Yla Margrit	Solothurn, Benziger
1995	Bachmann, Dieter: <i>Rab</i>	Kowalski, Colette	Genève, Zoé
1996	De Roulet, Daniel: <i>Die blaue Linie</i>	Hoffmann-Dartevelle, Maria	Zürich, Limmat
1996	Jaccottet, Philippe: <i>Paesaggi con figure assenti</i>	Pusterla, Fabio	Locarno, Dadò
1996	Chessex, Jacques: <i>Voltaires Traum</i>	Dubois, Ursula	Zürich, Benziger
1996	Horem, Elisabeth: <i>Der Ring</i>	Hediger, Markus	Basel, Lenos
1996	Steiner, Jörg: <i>Le Collègue</i>	Musy, Gilbert	Genève, Zoé
1996	Colomb, Catherine: <i>Das Spiel der Erinnerung</i>	Dessauer, Maria	Bern, eFeF
1996	Colomb, Catherine: <i>Tagundnachtgleiche</i>	Schwander, Marcel	Bern, eFeF
1996	Bichsel, Peter: <i>A la Ville de Paris</i>	Gaillard, Ursula/Musy, Gilbert	Lausanne, Ed. d'en bas
1996	Göttin/Keller/Steinauer (ed.): <i>Schichtwechsel</i>	div. Übersetzer	Zürich, Rotpunkt
1996	Göttin/Keller/Rennwald/Steinauer (ed.): <i>Jour ouvrable</i>	div. traducteurs	Lausanne, Ed. d'en bas
1996	Göttin/Keller/Rennwald/Steinauer (ed.): <i>Per chi suona la sirena</i>	div. tradutt.	Bellinzona, Casagrande

	Autor/in / Auteur/trice	Übersetzer/in / Traducteur/trice	Verlag / Edition
1997	Biert, Cla: <i>Fine Fleur</i>	Gateau-Brachard, Marie-Christine	Genève, Zoé
1997	Roic, Sergueï: <i>Des Hommes innombrables</i>	Viredaz, Christian	Vevey, Aire
1997	Colomb, Catherine: <i>Zeit der Engel</i>	Dessauer, Maria	Bern, eFeF
1997	Colomb, Catherine: <i>Kopf oder Zahl</i>	Von Dach, Yla Margrit	Bern, eFeF
1997	Rivaz, Alice: <i>Aus dem Gedächtnis, aus dem Vergessen</i>	Hediger, Markus	Basel, Lenos
1997	Colomb, Catherine: <i>Der Koffer</i>	Klotz, Konrad	Bern, eFeF
1997	Colomb, Catherine: <i>Ort der Lebenden - Reich der Toten</i>	Klotz, Konrad	Bern, eFeF
1997	Ceresa, Alice: <i>Bambine, Geschichte einer Kindheit</i>	Pflug, Maja	Bern, eFeF
1998	Orelli, Giovanni: <i>Le Train des Italiennes</i>	Viredaz, Christian	Lausanne, Ed. d'en bas
1998	Farron, Ivan: <i>Ein Nachmittag mit Wackernagel</i>	Schwander, Marcel	Basel, Lenos
1998	Semadeni, Jon: <i>Die rote Katze/Il giat cotschen</i>	Puorger, Mevina/Cavigelli Franz	Zürich, Limmat
1998	Tappy, José-Flore: <i>Terre battue/Gestampfte Erde</i>	Frey, Eleonore	Zürich, Howeg
1998	Merz, Klaus: <i>Frère Jacques</i>	Graf, Marion	Genève, Zoé
1998	Merz, Klaus: <i>Jakob dorme</i>	Berra, Donata	I-Milano, Marcos y Marcos
1998	Chatelain, Sylviane: <i>Das Manuskript</i>	von Dach, Yla Margrit	Bern, eFeF
1999	Manoll, Michel: <i>Blaise Cendrars/Am Mikrofon</i>	Wäckerlin Induni, Giò	Basel, Lenos
1999	Weber, Peter: <i>Le Faiseur de temps</i>	Kowalski, Colette	Genève, Zoé
1999	Peer, Oscar: <i>Coupe sombre</i>	Gateau-Brachard, Marie-Christine	Genève, Zoé
1999	Massard, Janine: <i>Drei Hochzeiten</i>	Von Dach, Yla Margrit	Bern, eFeF
2000	Bonalumi, Giovanni: <i>Pour Luisa</i>	Benzonelli, Danielle	Genève, Metropolis
2000	Colomb, Catherine: <i>Castelli d'infanzia</i>	Vianello, Daniela	Bellinzona, Casagrande
2000	Frisch, Max: <i>Fogli dal tascapane</i>	Idra, Daniela	Bellinzona, Casagrande

	Autor/in / Auteur/trice	Übersetzer/in / Traducteur/trice	Verlag / Edition
2000	Loetscher, Hugo: <i>L'ispettore delle fogne</i>	Zagari, Bianca	Bellinzona, Casagrande
2001	Nessi, Alberto: <i>Schattenblüten</i>	Pflug, Maja	Zürich, Limmat
2000	Steiger, Otto: <i>La Patagonie, peut-être</i>	Z'Graggen, Yvette	Vevey, Aire
2000	Steiner, Jörg: <i>Il collega</i>	Mantovani, Mattia	Bellinzona, Casagrande
2000	Yesilöz, Yusuf: <i>La Route du couchant</i>	Enckell, Marianne	Lausanne, Ed. d'en bas
2001	Z'Graggen, Yvette: <i>Die Jahre des Schweigens</i>	Riegler, Elfriede	Basel, Lenos
2001	Bille, Corinna: <i>Eterna Giulietta</i>	Pavani, Monica	I-Ferrara, Tufani
2001	Mehr, Mariella: <i>Il marchio</i>	d'Agostini, Tina	I-Ferrara, Tufani
2001	Nessi, Alberto: <i>Fleurs d'ombre</i>	Viredaz, Christian	Genève, La Dogana
2001	Wyss, Laure: <i>Avant que la mer ne se fige</i>	Cuneo, Anne	Orbe, Campiche
2001	Plouda, Rut: <i>Wie wenn nichts wäre / Sco scha nügliä nu füss</i>	Hauser Pult, Claire/Pult, Chasper	Chur, Octopus
2001	Lappert, Rolf: <i>Le Chant des perdants</i>	Englert, Catherine	Lausanne, Age d'Homme
2001	Maccagno Ennio: <i>Croisière bestiale</i>	Baccelli, Monique	Lausanne, Demoures
2001	Todisco Vincenzo: <i>Das Krallenaug</i>	Pflug, Maja	Zürich, Rotpunktverlag
2001	Mehr, Mariella: <i>Noir sortilège</i>	Duvernet, Jacques	Lausanne, Demoures
2001	Perrier, Anne: <i>Die Nomadenspur - La Voie nomade</i>	Bauschulte, Manfred	Zürich, Howeg
2001	Loos, Cécile Ines: <i>La morte e la bambola</i>	de'Grandi, Gabriella	Bellinzona, Casagrande
2001	Peer, Oscar: <i>La Rumeur du fleuve</i>	Gateau-Brachard, Marie-Christine	Genève, Zoé
2001	Schweikert, Ruth: <i>La Poupée fourrée</i>	Scheidegger, Erika	Vevey, Aire
2001	Werner, Markus: <i>L'Ami de Lesseps</i>	Graf, Marion	Genève, Zoé
2002	Felder, Anna: <i>No grazie</i>	von Killisch-Horn, Michael	Zürich, Limmat
2002	Zschokke, Matthias: <i>Bonheur flottant</i>	Zurcher, Patricia	Genève, Zoé

	Autor/in / Auteur/trice	Übersetzer/in / Traducteur/trice	Verlag / Edition
2002	Klainguti, Göri: <i>Lum le "dédective" et son auteur</i>	Gateau-Brachard, Marie-Christine	Vevey, Aire
2002	Bonalumi, Giovanni: <i>Les Otages</i>	Benzonelli, Danielle	Genève, Metropolis
2002	Ortelli, Pio: <i>La Carrière de sable</i>	Viredaz, Christian	Vevey, Aire
2002	Pagnard, Rose-Marie: <i>Judiths Vermächtnis</i>	Hediger, Markus	Basel, Lenos
2002	Bovard, Jacques-Etienne: <i>Der Nebelreiter</i>	Zehnder, Gabriela	Zürich, Limmat
2003	Plume, Amélie: <i>Marie-Mélina se ne va</i>	Orelli, Giovanni	Bellinzona, Casagrande
2003	Colomb, Catherine: <i>Il tempo degli angeli</i>	Vianello, Daniela	Bellinzona, Casagrande
2003	Werner, Markus: <i>Di spalle</i>	Idra, Daniela	Bellinzona, Casagrande
2003	Vuillème, Jean-Bernard: <i>Mit dem Gesicht zum Rücken</i>	Hediger, Markus	Basel, Lenos
2003	Di Stefano, Paolo: <i>Baisers à ne pas renouveler</i>	Colomar, Daniel	Genève, Metropolis
2003	Derungs, Ursicin G.G.: <i>Le poulain vert</i>	Gateau-Brachard, Marie-Christine	Vevey, Aire
2003	Werner, Markus: <i>Zündel s'en va</i>	Graf, Marion	Genève, Zoé
2003	Schweikert, Ruth: <i>Noccioline. Da ammazzare</i>	Cavallaro, Emanuela	I-Ferrara, Tufani
2003	Orelli, Giovanni: <i>Vom schönen Horizont - E mentre a Belo Horizonte</i>	Ferber, Christoph	Zürich, Limmat
2004	Loos, Cécile Ines: <i>Un velo d'oro da sposa</i>	de'Grandi, Gabriella	Bellinzona, Casagrande
2004	Veteranyi, Aglaja: <i>Pourquoi l'enfant cuisait dans la polenta</i>	Graf, Marion	Lausanne, Ed. d'en bas
2004	Neeman Romascano, Sylvie: <i>Non è successo niente</i>	Pavani, Monica	I-Ferrara, Tufani
2004	Tuor, Leo: <i>Onna Maria Tumera oder Die Vorfahren</i>	Egloff, Peter	Zürich, Limmat
2004	Peer, Oscar: <i>Eva</i>	Gateau-Brachard, Marie-Christine / Koenz Dentan, Caty	Genève, Zoé
2004	Plouda, Rut: <i>Sco scha nügliä nu füss / Comme si de rien n'était</i>	Hoyer, Gunhild	Lausanne, Ed. d'en bas
2004	Revaz, Noëlle: <i>Von wegen den Tieren</i>	Münzner, Andreas	Basel, Engeler
2004	Bille, Corinna: <i>Foreste oscure</i>	Pea, Ermanno	Balerna, Ulivo

	Autor/in / Auteur/trice	Übersetzer/in / Traducteur/trice	Verlag / Edition
2004	Steiner, Jörg: <i>Chi balla Šostakovic</i>	Idra, Daniela	Bellinzona, Casagrande
2005	Perrier, Anne: <i>La via nomade</i>	Pavani, Monica	I-Ferrara, Tufani
2005	Veteranyi, Aglaja: <i>Perché il bambino cuoce nella polenta</i>	Cavallaro, Emanuela	I-Ferrara, Tufani
2005	Bänziger, Hans Ulrich: <i>Senzaluogo Interlaken</i>	Scotini, Paolo	I-Verbania, Tarara'Edizioni
2005	Chappaz, Maurice: <i>Ritratto dei Vallesani</i>	Moretti, Alessandra	Locarno, Dadò
2005	Kretzen, Friederike: <i>Parole con le gambe</i>	Cavallaro, Emanuela	I-Ferrara, Tufani
2005	von Matt, Peter: <i>Sang d'encre. Voyage dans la Suisse littéraire et politique</i>	Kowalski, Colette	Genève, Zoé
2006	Peer, Oscar: <i>Il ritorno</i>	Palmara Pult, Marcella	Bellinzona, Casagrande
2006	Fasani, Remo: <i>Der reine Blick auf die Dinge - Il puro sguardo sulle cose</i>	Ferber, Christoph	Zürich, Limmat
2006	Loetscher, Hugo: <i>Il mondo dei miracoli - Un incontro brasiliano</i>	de'Grandi, Gabriella	Bellinzona, Casagrande
2006	Ruchat, Anna: <i>Die beiden Türen der Welt</i>	Kristen, Franziska	Zürich, Rotpunktverlag
2006	Werner, Markus: <i>A presto</i>	Idra, Daniela	Bellinzona, Casagrande
2006	Quadri, Claudia: <i>Lacrima</i>	Renzoni, Bettina	Zürich, edition 8
2006	Chappaz, Maurice: <i>Evangelium nach Judas</i>	Imhasly, Pierre	Frauenfeld, Waldgut